

أسس كتابة المصادر والمراجع حسب نظام

apa

أولاً - معايير توثيق الكتب العربية في القائمة:

1. المرجع القرآن الكريم: إذا كان القرآن الكريم أحد المراجع يوضع في صدر القائمة دون الالتزام بأي قاعدة أخرى.
2. المرجع كتاب لمؤلف واحد: اسم العائلة، ثم الاسم الأول للمؤلف واسم أبيه إليه نقطة، ثم سنة النشر بين فوسين، ثم نقطة، ثم عنوان الكتاب (**bold**) أو بخط مائل، ثم المدينة ثم نقطتين رأسين، ثم دار النشر. مثال ذلك:
 - أبو عطيّة، سهام. (2002). مبادئ الإرشاد النفسي، ط2، عمان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع.
 - 3. المرجع كتاب لمؤلفين: اسم عائلة المؤلف الأول ثم اسمه الأول ثم حرف الواو ثم اسم عائلة الثاني إليه اسمه ثم نقطة ثم سنة النشر داخل فوسين، ثم نقطة، ثم اسم الكتاب ونقطة، ثم الرقم الثاني وما فوق من الطبعة، ثم المدينة ودار النشر بعد نقطتين رأسين.
ين. مثال ذلك:
 - سعادة، جودت وإبراهيم، عبدالله. (2001). تنظيمات المناهج وتحفيظها وتطويرها. عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع.
 - 6. المرجع كتاب مترجم إلى العربية من مתרגمين: يكتب أسماء المؤلفين، ثم سنة نشر الكتاب المترجم بين فوسين، ثم عنوان الكتاب المترجم إليه نقطة، ثم أسماء المתרגمين بين فوسين، ثم مكان النشر، ثم سنة نشر الكتاب لأصلي بين فوسين. مثال ذلك:
 - قمحي، آ. ج وكتس، ه. و (1998). صعوبات القراءة منظور لغوي تطوري (ترجمة حمدان نصر وشفيق العلاونة). دمشق: المركز العربي للتعریف والترجمة والتاليف والنشر (تاريخ النشر الأصلي 1991)).
 - 7. المرجع كتاب لمؤسسة أو بدون مؤلف: يكتب اسم المؤسسة التي أعدت الكتاب بدل اسم المؤلف، ثم يكتب سنة النشر بين فوسين، ثم نقطة، ثم عنوان الكتاب ونقطة، ثم المدينة إليها نقطتان رأسيتان، ثم دار النشر. مثال ذلك:
 - إدارة المناهج والكتب المدرسية
 - (2007). الكتاب المرجعي في إعداد المناهج وتأليف الكتب المدرسية ومصادر التعلم. وزارة التربية والتعليم، عمان: الأردن.
 - 9. المرجع كتاب من دون سنة النشر: يكتب اسم العائلة، ثم اسم المؤلف فنقطة، ثم عبارة بدون تاريخ داخل فوسين ثم نقطة، ثم عنوان الكتاب، ثم نقطة، ثم مكان النشر. مثال ذلك:
 - ستيتية، سمير (ب.د.ت) علم اللغة التعليمي. إربد: دار الأمل للنشر والتوزيع.
 - 12. المرجع منشورات مؤسسة: يكتب اسم المؤسسة وبين فوسين تاريخ النشر، ثم اسم المنشور بخط غامق، ثم فاصلة وأية معلومات إضافية عن المؤسسة، ثم مكان المؤسسة. مثال ذلك:
 - جامعة القدس المفتوحة (2014). الكتاب السنوي، عمان، الأردن.

ثانياً - معايير توثيق الدوريات والرسائل العربية في القائمة:

1. المرجع بحث منفرد منشور في دورية علمية: يكتب اسم العائلة، ثم اسم الباحث إليه نقطة فسنة النشر داخل فوسين، ثم نقطة، فعنوان المقال بدون اختصارات يتبعه نقطة، ثم اسم المجلة
(bold) أو بخط مائل، ثم رقم المجلد أو العدد بين فوسين، يتبعه فاصلة، ثم أرقام صفحات المقال في المجلة. مثال ذلك:
 - نصر، حمدان علي. (2009). أثر النشاطات التعليمية المصاحبة للاستماع والتحصيل السابق في اللغة العربية في تنمية القدرة على التخييل لدى عينة من طلاب الصف السادس، المجلة الأردنية في العلوم التربوية، عمادة البحث العلمي، جامعة اليرموك، 5(4):385-398.
 - 3. المرجع بحث منفرد مقدم في مؤتمر علمي: يكتب اسم العائلة ثم اسم الباحث إليه نقطة، ثم سنة التقديم داخل فوسين، ثم عنوان البحث، ثم عبارة ورقة أو بحث مقدم إلى مؤتمر (يكتب عنوان المؤتمر، ثم مكان وموعد انعقاده واسم الشهر إليه فاصلة ثم السنة). مثال ذلك:
 - الخن، أمين بدر. (2012). دور مناهج اللغة العربية في تشكيل الهوية لدى الناشئة في الأردن، بحث مقدم إلى المؤتمر الدولي الخامس بعنوان: العربية وهوية الأمة، الجامعة الأردنية، عمان 15-17 ت أول، 2012م.

4. المرجع بحث مشترك لباحثين منشور في دورية علمية: يكتب اسم عائلة الباحث الأول، ثم فاصلة واسمه يليه الواو ثم اسم عائلة الثاني واسمه ثم نقطة، ثم سنة النشر داخل قوسين، ثم نقطة فعنوان البحث، ثم فاصلة، ثم اسم المجلة، ثم فاصلة، ثم رقم المجلد، والعدد، ثم نقطتان رأسیتان، ثم صفحات البحث في الدورية مثل ذلك:
- المفوسي، يس والخواشة، ناصر.
- (2012). مفهومات حقوق الإنسان في الإسلام المتضمنة في كتب التربية الإسلامية للمرحلة الأساسية العليا في الأردن (دراسة تحليلية)، مجلة اتحاد الجامعات العربية للتربية وعلم النفس، كلية التربية، جامعة دمشق، 3(10): 194-228.
6. المرجع أطروحة دكتوراه: يكتب اسم العائلة، ثم اسم الباحث يليه نقطة ثم سنة الإعداد داخل قوسين، ثم نقطة، ثم عنوان الرسالة أو الأطروحة، ثم الإشارة إلى أنها رسالة أو أطروحة غير منشورة، ثم فاصلة، ثم اسم الكلية، ثم فاصلة، ثم اسم الجامعة، ثم المدينة. مثل ذلك:
- الزبن، وفاء.
- (2014). أثر إستراتيجيات القصة الحركية ومسرح الدمى في تحسين مهارات الوعي الصوتي وفهم المسموع لدى طلبة الحلقة الأولى من المرحلة الأساسية في الأردن (أطروحة دكتوراه غير منشورة)، كلية العلوم التربوية، جامعة العلوم الإسلامية العالمية، عمان، الأردن.
7. المرجع رسالة ماجستير: يكتب المرجع على غرار ما هو في (الدكتوراه رقم 5).
- الكيلاني، أحمد.
- (1998). درجة ممارسة معلمي التربية الإسلامية في المرحلة الثانوية للكفايات التعليمية من وجهة نظر المعلمين والمعلمات في محافظة عمان، (رسالة ماجستير غير منشورة)، جامعة آل البيت، المفرق، الأردن.

ثالثاً- معايير توثيق المراجع الأجنبية في القائمة

.1

المرجع كتاب لمؤلف واحد: يكتب اسم عائلة المؤلف، ثم الحرف الأول من اسمه الأول والثاني يليها نقطة ثم سنة النشر داخل قوسين ثم نقطة، ثم عنوان الكتاب كاملاً يليه نقطة، ثم المدينة ثم نقطتان، ودار النشر. مثل ذلك:

- Hadley, A. O.(2001). *Teaching Language in Context*. (3 ed.). U.S.A: Heine & Heine

كتاب لمؤلفين أو أكثر: يبدأ ب باسم العائلة للمؤلف الأول، ثم فاصلة ثم الاسم الأول أو الأحرف الأولى من الاسم الأول والثاني لنفس المؤلف إذا كان معروفاً، ويتبع ذلك اسم المؤلف الثاني، والثالث وبقية الأسماء بالطريقة ذاتها، ثم سنة النشر داخل قوسين، ثم نقطة. ثم عنوان الكتاب كاملاً **bold** أو بخط مائل، يليه نقطة، ثم مكان النشر ثم نقطتين ثم الناشر يليه نقطة. مثل ذلك:

- Ornstein, Allan C., & Hankins, Francis P. (1993). *Curriculum Foundations, Principles and Issues*. Boston: Ellyn and bacon.

.3

المرجع كتاب أعدته مؤسسة: يكتب اسم المؤسسة مكان عائلة المؤلف واسمها ثم نقطة، ثم سنة النشر داخل قوسين ثم نقطة بعد القوس، ثم عنوان الكتاب كاملاً ثم نقطة، ثم مكان النشر يليه نقطتان رأسیتان ثم الناشر. مثل ذلك:

- Institute of Financial Education.(1982). *Managing Personal Funds*. Chicago: Midwestern.

5. المرجع بحث في أعمال مؤتمر لباحثين: يكتب اسم عائلة كل باحث ثم الحرف الأول والحرف الثاني من الاسم الأول والثاني لكل من الباحثين، ثم سنة إعداد البحث داخل قوسين، ثم عبارة بحث مقدم إلى المؤتمر. مثل ذلك:

- Deci, E. L., & Ryan, R. M. (1991). *A motivational Approach to Self: Integration in Personality*. In *Nebraska Symposums on Motivation: Perspectives on Motivation* (pp.237-288). Lincoln: University of Nebraska Press.

9. المرجع أطروحة دكتوراه غير منشورة: يكتب اسم عائلة الباحث والحرف الأول من الاسم الأول والثاني يليها نقطة، ثم سنة إعداد الأطروحة داخل قوسين يليه نقطة ثم عنوان الأطروحة، ثم عبارة أطروحة دكتوراه غير منشورة، ثم اسم الجامعة ومكانتها. مثل ذلك:

- Al-Jamal, A. A. (2009). *Listening Comprehension Processes, Strategies and Difficulties in Interactive Settings: A Case Study of Jordanian EFL Students*. Unpublished Doctoral Dissertation, Yarmuke University, Jordan.
- 10. المرجع مقالة منشورة في صحيفة يومية أجنبية: يجري التوثيق كما هو في الدورية، ويوضع تاريخ اليوم والشهر مع السنة داخل الفوسين. مثال ذلك:
- Mathews, J., Barrett, D., & Brillman, D. (2005, may 16). Other winning Equations. *Newsweek*, 145(20), 58–59.

رابعاً- معايير توثيق المصادر الإلكترونية في القائمة

تضمن المصادر الإلكترونية معلومات ومصادر بحثية مهمة غاية في الدقة والتنوع، وتشمل هذه المصادر جميع التخصصات، وتعدّ من المراجع المهمة لمسح الأدب النظري لموضوع الدراسة، والتعمق في متغيراتها المختلفة. ويأتي التوثيق من المراجع والمصادر الإلكترونية أشكالاً مختلفة، منها:

1. المرجع الاتصال المباشر (On-line) من الإنترت. مثال ذلك:

- Jonson, S. (1992). *A Framework for Technology Education Curricula which Emphasizes Intellectual Processes*, Retrieved February (2005) from: <http://W.Journal.of.Technology.Education>.
- Treffingers, D. & Scot, G. (1995). *Creative Problem Solving, the Basic Course*. Buffalo. New York Barely Limited, 149 York Street www.Cpsb.com/eps6.htm

خامساً- توثيق الآيات القرآنية والأحاديث النبوية وأحكام المحاكم والصحف

1. توثيق الآيات القرآنية: يكتفى بذكر اسم السورة ورقم الآية بين فوسين (البقرة: 282)، أو أن تكتب الآية بخط العثماني ويوضع بعدها التوثيق (البقرة: 282).
2. توثيق الأحاديث النبوية الشريفة: يشمل اسم المؤلف (سنة النشر) عنوان الكتاب، الطبعة، والكتاب، والباب، ورقم الحديث والجزء، والصفحة، والناشر، ثم نقطتان رأسيةان، ومكان النشر. مثال ذلك: (1) البخاري، محمد بن إسماعيل (1987) *لجامع الصحيح المختصر* (تحقيق الدكتور مصطفى البغا)، ط2، رقم 664 ، ج 6 ص 2583 ، دار ابن كثير: بيروت. وإذا تكرر المرجع يوثق على النحو الآتي: (1) البخاري، *الجامع الصحيح المختصر*، مصدر سابق، رقم الحديث، ورقم الجزء، ورقم الصفحة.
3. توثيق أحكام المحاكم: يشمل اسم المحكمة، ورقم القرار في سنته (9413) بخط غامق، واسم المحاكم: وتشمل المجلة، والعدد، وسنة النشر، ومكان النشر. مثال ذلك: (2) تميز، حقوق، 91\383، مجلة نقابة المحامين الأردنيين، ع 3 / 1 ، 1993 ، عمان.
4. التوثيق من الصحف: توثيق الخبر: يشتمل التوثيق على اسم الصحيفة بخط غامق، والعدد، والتاريخ، ومكان الصدور. مثال ذلك: (3) الدستور، ع 9253 ، 13، حزيران 1993، عمان.
- توثيق غير الخبر: يشتمل على اسم الكاتب، وعنوان المقالة بخط غامق، واسم الصحيفة، والعدد، والتاريخ، ومكان الصدور. مثال ذلك: (1) محمود درويش، أحد عشر كوكباً، الدستور، عمان، 31 آذار 1993 ، ع 1965.